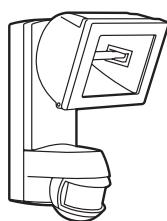
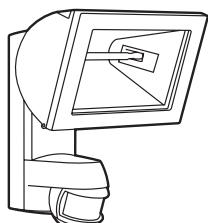


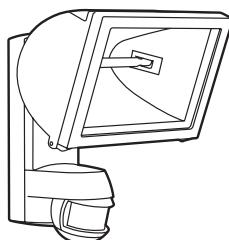
# AUTOMATIC-STRÄHLER



• • AF 150/200



• • AF 300/200



• • AF 500/200

# ESYLUX®

[www.esylux.com](http://www.esylux.com)

## D • AUTOMATIC-STRÄHLER

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses qualitativ hochwertigen ESYLUX Produktes.  
Um ein einwandfreies Funktionieren zu gewährleisten lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um gegebenenfalls zukünftig nachzulesen zu können.

### 1 • SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG:** Arbeiten am 230 V Netz dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal unter Berücksichtigung der landesüblichen Installationsvorschriften/- normen ausgeführt werden. Vor der Montage des Produktes ist die Netzspannung freizuschalten.

Das Produkt ist nur für den sachgemäßen Gebrauch (wie in der Bedienungsanleitung beschrieben) bestimmt. Änderungen, Modifikationen oder Lackierungen dürfen nicht vorgenommen werden, da ansonsten jeglicher Gewährleistungsanspruch entfällt. Sofort nach dem Auspacken ist das Gerät auf Beschädigungen zu prüfen. Im Falle einer Beschädigung darf das Gerät keinesfalls in Betrieb genommen werden. Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb des Gerätes nicht gewährleistet werden kann, so ist diese unverzüglich außer Betrieb zu nehmen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.

### 2 • BESCHREIBUNG

ESYLUX Halogenstrahler inkl. adaptierbarem ESYLUX Bewegungsmelder MD 200. ESYLUX Bewegungsmelder sind Passiv-Infrarot-Melder, die auf sich bewegende Wärmequellen (Personen, Fahrzeuge) reagieren. Erkennt der Melder in seinem Erfassungsbereich Veränderungen der Wärmestrahlung, schaltet er in Abhängigkeit des eingestellten Lichtwertes den Automatic-Strahler für eine einstellbare Dauer ein.

### 3 • INSTALLATION / MONTAGE / ANSCHLUß

Bitte beachten Sie vor der Montage folgende Punkte:

- Vor der Montage des Produktes ist die Netzspannung freizuschalten.
- Halten Sie unbedingt die vorgeschriebenen Mindestabstände ein (**Abb. 1**).
- Alle Reichweitenangaben des Bewegungsmelders beziehen sich auf eine Montagehöhe von 2,50 m. (Abweichungen führen zur Veränderung des Erfassungsbereiches)
- Eine optimale Funktion (max. Reichweite) wird erreicht, wenn die Montage seitlich zur Gehrichtung erfolgt (**Abb. 2**).
- Es ist auf freie Sicht zum Melder zu achten, da Infrarotstrahlen keine festen Gegenstände durchdringen können.
- Berücksichtigen Sie die örtlichen Gegebenheiten, wie z. B. Nachbargrundstücke oder die Entfernung zur Straße.
- Die Montage des Halogenstrahlers sollte nur auf festem, ebenem Untergrund (Wand) erfolgen.

Wandschale und Sensor sind steckbar miteinander verbunden. Zur Montage beide Teile voneinander trennen. Schraubendreher in seitliche Öffnung einsetzen, in Richtung Sensor heben und vom Wandschale abziehen (**Abb. 3**).

ABB. 1

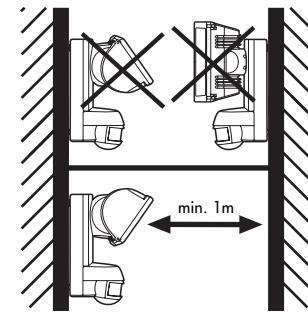


ABB. 2

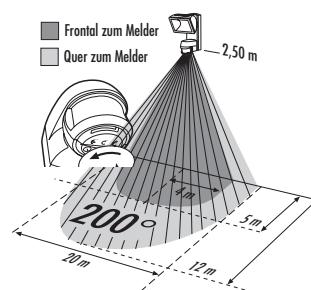


ABB. 3

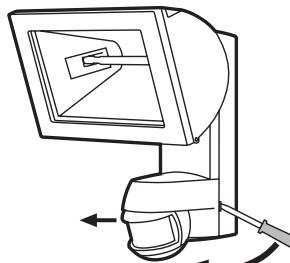


ABB. 4

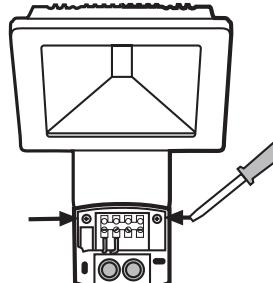


ABB. 5

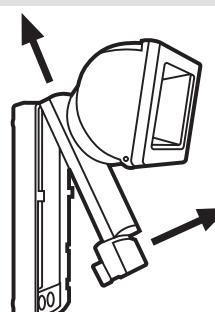


ABB. 6

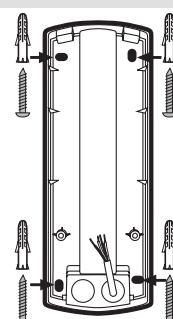
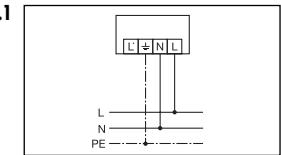
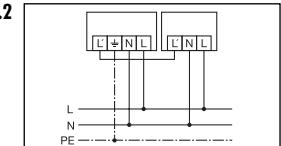


ABB. 7

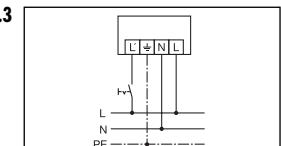


Ständige Schaltbereitschaft



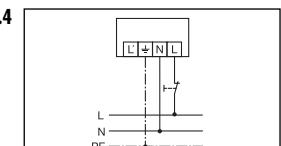
Parallelschaltung von Automatic-Strahlern

7.3



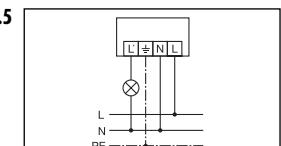
Standardbetrieb mit zusätzlicher Dauerlichtfunktion durch externen Schalter

7.4



Standardbetrieb mit zusätzlicher Möglichkeit des Einschaltens von Hand

7.5



Zusätzliche Anschlussmöglichkeit von weiteren Leuchten

ABB. 8

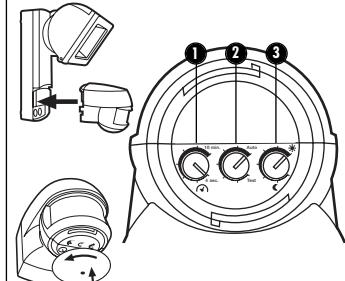


ABB. 9

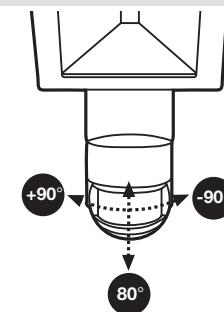
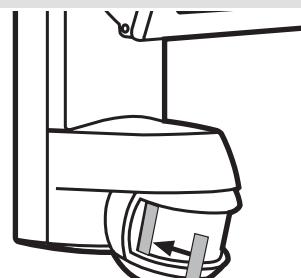


ABB. 10



Zwei Schrauben (**Abb. 4**) herausdrehen und Leuchtenkörper inkl. Anschluss-klemme vom Wandsockel abheben (**Abb. 5**). Leitung einführen und Wandsockel am gewünschten Montageort befestigen (**Abb. 6**). Bevor Sie den Leuchtenkörper wieder montieren, Leuchtmittel einsetzen (beachten Sie die Hinweise des jeweiligen Herstellers). Nun Leuchtenkörper inkl. Anschlussklemme wieder aufsetzen und mittels der beiden Schrauben befestigen. Halogenstrahler gemäß Schaltbild anschließen (**Abb. 7**). Sensor auf den Wandsockel stecken, bis er einrastet (**Abb. 8**).



**HINWEIS:** Der Bewegungsmelder muss immer so befestigt sein, dass die Einstellelemente nach unten zeigen. Leuchtenkörper nicht um die eigene Achse nach oben drehen (**Abb. 1**)!

#### 4 • INBETRIEBNAHME UND EINSTELLUNGEN

Nach erfolgter Montage und Aufschalten der Netzspannung führt das Gerät einen ca. 30 Sek. dauernden Selbstprüzyklus durch, der durch Einschalten des Halogenstrahlers signalisiert wird. Nach Ablauf dieser Periode ist das Gerät betriebsbereit. Die Einstellelemente für Zeit-, Lichtwert und Betriebsmoduswahl befinden sich unter der abnehmbaren Schutzabdeckung des Bewegungsmelders (**Abb. 8**).

1. Stellen Sie den Betriebsmoduswahlschalter (**Abb. 8.2**) auf Test.
- Bei jeder erkannten Bewegung, unabhängig von der Umgebungshelligkeit, schaltet der Melder den Verbraucher für 4 Sek. ein und für 1 Sek. aus. Durch horizontales oder vertikales Ausrichten des Sensors (**Abb. 9**) oder mit Hilfe der beiliegenden Abdeckclipse (**Abb. 10**) passen Sie den Bewegungsmelder an die örtlichen Gegebenheiten an.
2. Ist der Erfassungsbereich festgelegt, drehen Sie den Betriebsmoduswahlschalter auf Auto und stellen die Einschaltzeit (**Abb. 8.1**) (4 Sek. bis 10 Min.) und den Lichtwert (**Abb. 8.3**) (2 - 1000 Lux) entsprechend den Erfordernissen ein.
3. Setzen Sie nun die Abdeckung wieder auf die Einstellelemente (**Abb. 8**).

#### 5 • PRAKTISCHE TIPPS

- Ungewolltes Einschalten kann z. B. durch Kleintiere oder durch vom Wind bewegte Bäume/Büsche im Erfassungsbereich ausgelöst werden.
- Durch frontales Bewegen auf den Melder zu, kann die Reichweite stark verkürzt sein.

#### 6 • ESYLUX GEWÄHRLEISTUNG

ESYLUX Produkte sind nach geltenden Vorschriften geprüft und mit größter Sorgfalt hergestellt. Die Dauer der Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Richtlinien. Die Gewährleistung kann nur gewährt werden, wenn das unveränderte Gerät mit Kassenbon, ausreichend frankiert und verpackt an Elektro-Technische Systeme GmbH bzw. an den entsprechenden Distributor in Ihrem Land eingesandt wird. Fügen Sie bitte dem reklamierten Gerät eine kurze schriftliche Fehlerbeschreibung bei. Bei berechtigtem Gewährleistungsanspruch wird Elektrotechnische Systeme GmbH nach seiner Wahl, in angemessener Zeit, das Gerät ausbessern oder austauschen. Sollte der Gewährleistungsanspruch nicht gerechtfertigt sein (z. B. nach Ablauf der Gewährleistungszeit, Mängel außerhalb des Gewährleistungsanspruches), so wird Elektro-Technische Systeme GmbH versuchen, das Gerät kostengünstig für Sie zu reparieren. Die Gewährleistungshaftung bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung, Veränderung durch Umwelteinflüsse oder Transportschäden sowie nicht auf Schäden, die in Folge Nicht-beachtung der Montageanleitung, der Wartungsanweisung und/oder geltender Vorschriften/Normen bei der Installation entstanden. Mitgelieferte Batterien, Leuchtmittel und Akkus sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Elektro-Technische Systeme GmbH haftet nicht für indirekte, Folge- und Vermögensschäden.

#### • TECHNISCHE DATEN

NETZSPANNUNG	230 V ~ 50 Hz
FÜR LEUCHTMITTEL (NICHT IM LIEFERUMFANG)	AF 150/200: max. 60 - 150 W/R7s AF 300/200: max. 150 - 300 W/R7s AF 500/200: max. 150 - 500 W/R7s
ERFASSUNGSBEREICH	200° Sensor horizontal drehbar +/- 90°
REICHWEITE	ca. 12 m, bei einer Montagehöhe von 2,5 m
REICHWEITENANPASSUNG	mechanisch durch Neigen des Sensors, max. 80°
SCHALTLEISTUNG	230 V ~ 50 Hz, 1000 W/4,5 A ( $\cos \varphi = 1$ ), 500 VA/2,25 A ( $\cos \varphi = 0,5$ )
ZEITEINSTELLUNG	ca. 4 Sek. - 10 Min.
LICHTWERT	ca. 2 - 1000 Lux
SCHUTZART/-KLASSE	IP 44/1
PRÜFZEICHEN	TÜV Süd

FARBE	weiß, ähnlich RAL 9010 schwarz, ähnlich RAL 9005
ABMESSUNGEN CA.	AF 150/200 Breite 141,3 mm, Höhe 218,5 mm, Tiefe 147 mm  AF 300/200 Breite 212,4 mm, Höhe 225,3 mm, Tiefe 177 mm  AF 500/200 Breite 215 mm, Höhe 228,1 mm, Tiefe 195,8 mm 